



Załącznik
do UCHWAŁY NR XXV/169/2012
RADY POWIATU SĘPOLEŃSKIEGO
z dnia 28 listopada 2012 r.

**PROGRAM WSPÓŁPRACY POWIATU SĘPOLEŃSKIEGO
Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI ORAZ INNYMI PODMIOTAMI
PROWADZĄCYMI DZIAŁAŃ POŻYTKU PUBLICZNEGO
NA ROK 2013**

WSTĘP

Program współpracy jest propozycją dla wszystkich organizacji pozarządowych i innych podmiotów prowadzących działalność pożytku publicznego o których mowa w przepisie art. 3 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tekst jednolity: Dz.U. z 2010 r., Nr 234, poz. 1536 z późn. zm.), wyrażających wolę i gotowość współpracy w realizacji ustawowych zadań samorządu powiatowego. Program określa politykę władz Powiatu Sępoleńskiego wobec organizacji pozarządowych i innych uprawnionych podmiotów prowadzących działalność pożytku publicznego w zaspokajaniu różnorodnych potrzeb, aspiracji, dążeń i oczekiwań mieszkańców Powiatu.

Działalność organizacji pozarządowych jest jedną z form ruchu społecznego, która powoduje, że ludzie zrzeszają się i podejmują wspólne przedsięwzięcia. Służy umacnianiu uprawnień mieszkańców w procesie tworzenia więzi społecznych i odpowiedzialności za swoje otoczenie. Program jest wyrazem polityki władz Powiatu wobec organizacji pozarządowych i innych podmiotów prowadzących działalność pożytku publicznego, która zmierza do zapewnienia im jak najlepszych możliwości do działania, rozwoju i współpracy. W organizacjach pozarządowych skupiają się najaktywniejsi i najbardziej wrażliwi na sprawy społeczne mieszkańcy naszego Powiatu. Wykonywanie zadań publicznych przy udziale organizacji pozarządowych ma na celu podniesienie skuteczności i efektywności działań w sferze zadań publicznych ustawowo powierzonych Powiatowi, dając jednocześnie szansę na wzmocnienie organizacji pozarządowych. Wzorem lat ubiegłych współpraca opierać się będzie na zasadach pomocniczości, suwerenności stron, partnerstwa, efektywności, uczciwej konkurencji i jawności.

ROZDZIAŁ I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

§ 1.1. Podstawą do uchwalenia rocznego programu współpracy Powiatu Sępoleńskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, zwanego dalej „Programem” są przepisy ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

2. Ilekroć w treści programu mówi się o:

- a) **ustawie** - rozumie się przez to ustawę z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tj.: Dz. U. z 2010 roku, Nr 234, poz.1536 z późn. zm.),
- b) **uchwale** – rozumie się przez to uchwałę Rady Powiatu Sępoleńskiego, do której załącznikiem jest Program,
- c) **organizacjach pozarządowych** – rozumie się przez to organizacje pozarządowe i inne uprawnione podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego, o których mowa w przepisie art. 3 ustawy,
- d) **programie** - rozumie się przez to „Program współpracy Powiatu Sępoleńskiego z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2013”;
- e) **powiecie** - rozumie się przez to Powiat Sępoleński,
- f) **zadaniu publicznym** - rozumie się przez to zadanie określone w art. 4 ust. 1 ustawy;
- g) **konkursie** – rozumie się przez to otwarty konkurs ofert, o którym mowa w przepisie art. 11 ust. 2 i w art. 13 ustawy,

3. Po dokonaniu analizy potrzeb Powiatu oraz potencjału organizacji pozarządowych w Programie wskazano wybrane zadania priorytetowe oraz obszary na jakie mogą zostać skierowane środki finansowe.

4. Partnerami współpracy z organizacjami pozarządowymi ze strony samorządu Powiatu są:

- a) Rada Powiatu Sępoleńskiego i jej komisje - w zakresie wytyczania polityki społecznej i finansowej Powiatu,
- b) Zarząd Powiatu - w zakresie realizacji polityki finansowej ustalonej przez Radę Powiatu, dysponowania środkami w ramach budżetu Powiatu,
- c) Wydziały Starostwa Powiatowego - w zakresie bieżącej współpracy z organizacjami oraz opiniowania wniosków organizacji, kontroli realizacji zadań przez organizacje stosownie do zadań określonych w Regulaminie Organizacyjnym Starostwa Powiatowego,
- d) Powiatowy Urząd Pracy - w zakresie bieżącej współpracy z organizacjami oraz opiniowania wniosków organizacji, kontroli zadań realizowanych przez organizacje,

stosownie do zadań określonych w odrębnych przepisach.

- e) Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie - w zakresie bieżącej współpracy z organizacjami oraz opiniowania wniosków organizacji, kontroli realizacji zadań realizowanych przez organizacje, stosownie do zadań określonych w odrębnych przepisach.

ROZDZIAŁ II

CELE PROGRAMU

§ 2.1 Głównym celem programu Współpracy Powiatu Sępoleńskiego z organizacjami Pozarządowymi na rok 2013 jest budowanie partnerstwa między powiatową administracją samorządową i organizacjami pozarządowymi. Program ma również na celu określenie czytelnych zasad w zakresie wspierania przez Powiat organizacji pozarządowych. Program ma stworzyć optymalne warunki wspierania aktywności obywatelskiej oraz organizacji pozarządowych w realizacji ważnych celów społecznych.

2. W roku 2013 Powiat Sępoleński jako szczegółowe cele programu wskazuje:

- a) stworzenie warunków do zwiększenia aktywności społecznej mieszkańców Powiatu,
- b) podniesienie jakości życia i zaspokojenie potrzeb mieszkańców Powiatu poprzez zwiększenie aktywności organizacji,
- c) stworzenie warunków do powstania inicjatyw i struktur funkcjonujących na rzecz społeczności lokalnej,
- d) otwarcie na konkurencyjność w wykonywaniu zadań publicznych,
- e) racjonalne wykorzystanie publicznych środków finansowych,
- f) integracja podmiotów prowadzących działalność obejmującą swym zakresem sferę zadań publicznych wymienionych w art. 4 ustawy;
- g) udział podmiotów zainteresowanych przy tworzeniu i realizacji Programu,
- h) tworzenie warunków do wzmacniania istniejących organizacji pozarządowych, powstawania nowych organizacji i inicjatyw obywatelskich.

ROZDZIAŁ III

ZASADY WSPÓŁPRACY

§ 3. Powiat Sępoleński, respektując odrębność i suwerenność zorganizowanych wspólnot obywateli, uznaje ich prawo do samodzielnego definiowania i rozwiązywania problemów, w tym należących także do sfery zadań publicznych, współpracuje z tymi podmiotami a także wspiera ich działalność i umożliwia realizację zadań publicznych na zasadach określonych w ustawie:

- 1) zasada pomocniczości i suwerenności stron - organy Powiatu, respektują odrębność i suwerenność zorganizowanych wspólnot obywateli, uznają ich prawo do samodzielnego definiowania i rozwiązywania problemów, współpracują z podmiotami Programu, a także wspierają ich działalność oraz umożliwiają realizację zadań publicznych na zasadach i w formie określonej w ustawie,
- 2) zasada partnerstwa oznacza współpracę równoprawnych partnerów na warunkach określonych umową bądź porozumieniem,
- 3) zasada efektywności polega na dążeniu przez powiat do wyboru najbardziej efektywnego sposobu realizacji zadań publicznych przez organizacje pozarządowe, oczekując od organizacji sporządzania ofert zgodnie z wymaganiami przedstawionymi w specyfikacji zadania, rzetelnej realizacji powierzonych zadań, wywiązywania się z obowiązków rozliczenia finansowego i sprawozdawczości,
- 4) zasada uczciwej konkurencji i jawności zakłada kształtowanie przejrzystych reguł współpracy opartych na równych, jawnych kryteriach wspierania organizacji pozarządowych. Wszelkie działania organów powiatu oraz podmiotów Programu odbywają się w granicach i na podstawie przepisów prawa.

ROZDZIAŁ IV

PRZEDMIOT WSPÓŁPRACY

§ 4. Przedmiotem współpracy z organizacjami są:

- a) ustawowe zadania własne powiatu,
- b) zadania pożytku publicznego określone w art. 4 ustawy,
- c) zadania dotyczące promocji Powiatu,
- d) wspólne określanie ważnych dla mieszkańców powiatu potrzeb i tworzenie systemowych rozwiązań problemów społecznych,
- e) konsultowanie z organizacjami pozarządowymi projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji.

ROZDZIAŁ V

FORMY WSPÓŁPRACY

§ 5.1. Współpraca Powiatu z organizacjami pozarządowymi w roku 2013 będzie miała charakter finansowy lub pozafinansowy.

2. Współpraca o charakterze finansowym odbywać się będzie w formie zlecenia realizacji zadań publicznych w trybie otwartego konkursu ofert poprzez:

- a) powierzanie wykonania zadań publicznych, wraz z udzieleniem dotacji ze środków budżetowych na sfinansowanie ich realizacji,
 - b) wspieranie wykonania zadań publicznych, wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie ich realizacji,
 - c) udzielanie w trybie i na zasadach określonych w art. 19a ustawy na wsparcia finansowego na dofinansowanie realizacji pozakonkursowych zadań publicznych.
3. Zlecenie realizacji zadań powiatu odbywać się będzie po przeprowadzeniu otwartych konkursów ofert, chyba że przepisy odrębne przewidują inny tryb zlecenia lub dane zadanie można zrealizować efektywniej w inny sposób określony w przepisach odrębnych, w szczególności poprzez zakup usług na zasadach i w trybie określonych w przepisach o zamówieniach publicznych, przy porównywalności metod kalkulacji kosztów oraz porównywalności opodatkowania.
4. W 2013 roku w budżecie Powiatu planuje się przeznaczyć na realizację zadań publicznych objętych niniejszym Programem kwotę 25.000,00 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych).
5. Współpraca o charakterze pozafinansowym odbywać się będzie w następujących formach:
- 1) opiniowania i konsultowania projektów aktów normatywnych Powiatu w dziedzinach dotyczących działalności statutowej organizacji w trybie określonym przez Zarząd Powiatu, głównie poprzez ich publikowanie w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Powiatu,
 - 2) tworzenia, w miarę potrzeb, wspólnych zespołów konsultacyjnych o charakterze doradczym lub inicjatywnym w celu rozpatrzenia określonych problemów, ustalania strategii i sposobów wspólnego działania, bądź podjęcia określonej problematyki dla dobra mieszkańców Powiatu,
 - 3) wzajemnego informowania się o planowanych kierunkach działalności i współdziałania w celu zharmonizowania tych kierunków,
 - 4) promowania działalności sektora pozarządowego poprzez obejmowanie patronatem Starosty wybranych przedsięwzięć realizowanych przez organizacje pozarządowe, zapraszanie do udziału w imprezach promujących Powiat,
 - 5) angażowania organizacji do wymiany doświadczeń i prezentacji osiągnięć,
 - 6) koordynowania działań i realizacji wspólnych przedsięwzięć i imprez,
 - 7) sprawowania patronatu Starosty Sępoleńskiego nad przedsięwzięciami realizowanymi przez organizacje i pomoc w ich organizacji,

- 8) promowania idei wpłat 1% podatku na rzecz organizacji pożytku publicznego działających na terenie Powiatu.

ROZDZIAŁ VI

OBSZARY ZADAŃ PUBLICZNYCH POWIATU REALIZOWANYCH W ROKU 2012 PRZY WSPÓŁUDZIALE ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

§ 6.1. W roku 2013 Powiat Sępoleński, w miarę potrzeb i możliwości finansowych będzie powierzać lub wspierać realizację zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy i dotyczących zadań Powiatu o charakterze ponadgminnym z zakresu:

- 1) **kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i ochrony dziedzictwa narodowego**, a w szczególności poprzez dofinansowanie organizowanych na terenie Powiatu imprez kulturalnych zwłaszcza związanych z promocją dziedzictwa kulturowego Powiatu Sępoleńskiego,
- 2) **turystyki i krajoznawstwa**, a w szczególności poprzez dofinansowanie imprez promujących walory krajoznawcze i turystyczne Powiatu, turystyki aktywnej i kwalifikowanej oraz tworzenie infrastruktury szlaków i atrakcji turystycznych w powiecie,
- 3) **wspierania i upowszechniania kultury fizycznej**, a w szczególności poprzez dofinansowanie zawodów i innych imprez z zakresu kultury fizycznej oraz rekreacji dla mieszkańców Powiatu, wspieranie przedsięwzięć rekreacyjno-wychowawczych dla dzieci, młodzieży i dorosłych, w tym przede wszystkim w zakresie:
 - a) organizacji wypoczynku letniego i zimowego dla dzieci i młodzieży
 - b) wspieranie działań sportowych promujących Powiat przez kluby sportowe,
 - c) wspieranie działań sportowych propagujących zdrowy i aktywny tryb życia wśród mieszkańców powiatu.
- 4) **wspierania osób niepełnosprawnych** - mające na celu stwarzanie warunków do pełnego uczestnictwa tych osób w życiu społecznym i zawodowym, zadania realizowane będą przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie poprzez:
 - a) wspieranie działań integrujących osoby niepełnosprawne,
 - b) współpracę przy organizowaniu imprez i spotkań podejmujących problematykę osób niepełnosprawnych, ze szczególnym uwzględnieniem działań zachęcających do czynnego uczestnictwa osób niepełnosprawnych w życiu społecznym,

- c) informowanie o możliwościach pozyskiwania środków z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na rehabilitację społeczną i zawodową.
- 2. W wyniku stwierdzenia potrzeb lokalnych lub na uzasadniony wniosek organizacji Zarząd Powiatu w Sępólnie Krajeńskim może w drodze uchwały wskazać inne niż określone w ust. 1 zadania, które wymagają realizacji, w celu ich zlecenia organizacjom na zasadach określonych w ustawie lub odrębnych przepisach.

ROZDZIAŁ VII

OKRES REALIZACJI PROGRAMU

- § 7.1. „Program współpracy Powiatu Sępoleńskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2013” realizowany będzie od dnia 1 stycznia 2013 roku do dnia 31 grudnia 2013 roku.
- 2. Termin realizacji poszczególnych zadań określony będzie w warunkach otwartego konkursu ofert na wsparcie realizacji zadań Powiatu Sępoleńskiego w 2013 roku.

ROZDZIAŁ VIII

TRYB ZLECANIA ZADAŃ PUBLICZNYCH

- § 8.1. Powiat będzie zlecał realizację zadań publicznych organizacjom pozarządowym, których działalność statutowa jest zgodna z zakresem zlecanego zadania.
- 2. Procedura zlecania zadań publicznych przebiegać będzie zgodnie z obowiązującymi przepisami, po przeprowadzaniu otwartych konkursów ofert według następujących zasad:
 - a) zlecenie realizacji zadań Powiatu organizacjom obejmuje w pierwszej kolejności zadania priorytetowe i odbywać się będzie po przeprowadzeniu otwartego konkursu ofert, chyba, że przepisy odrębne przewidują inny tryb zlecania lub dane zadanie można realizować w inny sposób określony w przepisach odrębnych,
 - b) otwarty konkurs ofert ogłasza Zarząd Powiatu,
 - c) termin składania ofert nie może być krótszy niż 21 dni od dnia ukazania się ostatniego ogłoszenia,
 - d) konkurs ofert przeprowadza Komisja Konkursowa powołana przez Zarząd Powiatu,
 - e) złożone oferty podlegają ocenie formalnej i merytorycznej,
 - f) decyzję o wyborze ofert wyłonionych przez Komisję i udzieleniu dotacji podejmuje Zarząd Powiatu w drodze uchwały, po zasięgnięciu opinii Komisji Konkursowej,

- g) uchwała Zarządu Powiatu będzie podstawą do zawarcia umowy, która określi sposób i termin przekazania dotacji oraz jej rozliczenia.
3. Ogłaszając konkursy ofert na realizację zadań publicznych przez organizacje pozarządowe Zarząd Powiatu będzie publikował informację o nim w Biuletynie Informacji Publicznej, umieści ją na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego, a także na stronie internetowej Powiatu.
 4. Wyniki konkursów będą publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Sępólnie Krajeńskim i tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Sępólnie Krajeńskim.
 5. Wzory dokumentów związanych ze zlecaniem zadań objętych programem określa rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010 roku w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania (Dz.U. z 2011 r., Nr 6, poz. 25).
 6. Organizacje współpracujące z Powiatem są zobowiązane do umieszczania na wszystkich materiałach promocyjnych dotyczących zadań finansowanych ze środków Powiatu informacji o zaangażowaniu Powiatu w realizację zadania publicznego.

ROZDZIAŁ IX

SPOSÓB OCENY REALIZACJI PROGRAMU

- § 9.1. Bieżącym monitoringiem realizacji zadań Programu zajmują się właściwe merytorycznie komórki organizacyjne Starostwa Powiatowego oraz jednostki organizacyjne Powiatu zaangażowane w realizację Programu.
2. Miernikami efektywności realizacji Programu w danym roku będą informacje dotyczące w szczególności:
 - a) wysokości środków finansowych przeznaczonych na realizację zadań publicznych przez organizacje pozarządowe w poszczególnych obszarach,
 - b) stopnia zgodności realizowanych przez organizacje zadań publicznych z priorytetami przyjętymi w Programie,
 - c) liczby ofert złożonych w otwartych konkursach ofert,
 - d) Zarząd Powiatu określa wielkość własnego wkładu finansowego i pozafinansowego organizacji w realizację zadań publicznych.

ROZDZIAŁ X

SPOSÓB TWORZENIA PROGRAMU I PRZEBIEG KONSULTACJI

- § 10.1. Prace nad przygotowaniem Programu zostały zainicjowane i przeprowadzone przez Wydział Organizacyjny i Spraw Obywatelskich.
2. Przygotowanie Programu objęło realizację w zaplanowanych terminach następujących działań:
- a) ogłoszenie informacji Zarządu Powiatu o trybie i zasadach przyjmowania wniosków do projektu budżetu oraz do projektu Programu Współpracy (...) w lokalnej prasie, na stronie internetowej Powiatu oraz w Biuletynie informacji Publicznej,
 - b) zebranie propozycji do projektu Programu zgłaszanych przez organizacje pozarządowe,
 - c) rozpatrzenie przez Zarząd Powiatu wniosków organizacji pozarządowych,
 - d) przygotowanie przez Wydział Finansów informacji na temat wysokości planowanych środków finansowych, które mogą być przeznaczone na realizację zadań publicznych przez organizacje,
 - e) określenie przez Zarząd Powiatu priorytetów w realizacji zadań publicznych,
 - f) opracowanie projektu Programu z uwzględnieniem wniosków organizacji pozarządowych i priorytetów wskazanych przez Zarząd Powiatu,
 - g) zatwierdzenie projektu Programu przez Zarząd Powiatu,
 - h) skierowanie projektu Programu do konsultacji poprzez upublicznienie na stronie internetowej Powiatu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej,
 - i) rozpatrzenie opinii i uwag złożonych przez organizacje pozarządowe podczas konsultacji,
 - j) przedłożenie projektu Programu merytorycznym Komisjom Rady Powiatu,
 - k) podjęcie przez Radę Powiatu w Sępólnie Krajeńskim uchwały w sprawie „PROGRAMU WSPÓŁPRACY POWIATU SĘPOLEŃSKIEGO Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI (...)”,
 - l) opublikowanie Uchwały Rady Powiatu w sprawie przyjęcia Programu (...) na stronie internetowej Powiatu Sępoleńskiego oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Sępólnie Krajeńskim.

ROZDZIAŁ XI

TRYB POWOŁYWANIA I ZASADY DZIAŁANIA KOMISJI KONKURSOWYCH

§ 11.1. Komisje konkursowe do opiniowania ofert w otwartych konkursach powołuje w drodze Uchwały Zarząd Powiatu, który określa zasady i tryb pracy Komisji.

2. W skład komisji konkursowej powołanej przez organ jednostki samorządu terytorialnego wchodzi przedstawiciele organu wykonawczego tej jednostki, 2 osoby reprezentujące organizacje pozarządowe lub podmioty wymienione w art. 3 ust. 3, z wyłączeniem osób reprezentujących organizacje pozarządowe lub podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 biorące udział w konkursie i przedstawiciele komórek organizacyjnych Starostwa odpowiedzialnych za realizację zadań z obszaru Programu, którego dotyczy ogłoszony otwarty konkurs ofert.
3. W ocenie oferty złożonej w konkursie, nie może brać udziału osoba, której powiązania ze składającym ją podmiotem mogą budzić zastrzeżenia, co do jej bezstronności.
4. Pracami Komisji kieruje Przewodniczący Komisji.
5. Rozstrzygnięcie Komisji nie jest wiążące dla Zarządu Powiatu.
6. Za uczestnictwo w pracach Komisji jej członkowie nie otrzymują wynagrodzenia.
7. W pracach komisji konkursowej mogą uczestniczyć także, z głosem doradczym, osoby posiadające specjalistyczną wiedzę w dziedzinie obejmującej zakres zadań publicznych, których konkurs dotyczy.
8. Do członków komisji konkursowej biorących udział w opiniowaniu ofert stosuje się przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.) dotyczące wyłączenia pracownika.
9. W otwartym konkursie ofert może zostać wybrana więcej niż jedna oferta.

ROZDZIAŁ XII

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 12.1. Za koordynację działań objętych niniejszym programem odpowiedzialny jest Zarząd Powiatu w Sępólnie Krajeńskim.

2. W terminie nie późniejszym niż do 30 listopada 2013 r. Rada Powiatu uchwali Program współpracy Powiatu Sępoleńskiego z organizacjami pozarządowymi na rok 2014.
3. Zmiany niniejszego Programu wymagają formy przyjętej dla jego uchwalenia.
4. Zarząd Powiatu w terminie do 30 kwietnia 2014 roku przedłoży Radzie sprawozdanie z realizacji Programu.

5. Sprawozdanie z realizacji Programu będzie opublikowane na stronie internetowej Powiatu oraz w Biuletynie informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Sępólnie Krajeńskim.
 6. Zarząd Powiatu ogłosi otwarte konkursy ofert na realizację zadań publicznych najpóźniej do końca I kwartału 2013 roku. W przypadku braku zainteresowania stowarzyszeń konkursami, Zarząd ma możliwość ponownego ogłoszenia otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych najpóźniej do końca II kwartału 2013 roku.
- § 13. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym programie zastosowanie mają odpowiednio przepisy ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie oraz ustawy o finansach publicznych.

PRZEWODNICZĄCY
RADY POWIATU

Dariusz Krakowiak

